Staff :

Translation :
Iiiik

Typesetting :
Mvterra/Marlley

Redrawing :
Mvterra/Marlley

Proofreading :
Nintakun/Stefe

JOIN US ON
DISCORD
DISCORD.GG/KWMUZFZ

Nakamachi Scanlations

WITHOUT A PUPPET YOU CAN'T BEAT AN ANDROID!

WHY ARE YOU TAKING IT OFF FROM YOUR FINGERS?

HEY, WAIT A SEC!

ACT 58- Masaru's Roar

MASTER SADAYOSHI!!

CAREFUL! IF SHE TOUCHES YOU, IT'S OVER!

YOU'RE PRETTY GOOD FOR A KID...

BUT I'LL PUT YOU TO SLEEP WITH MY ELECTRICAL CORD!

OHH!

NOT BAD...

MASA-RU!

.....

IS MY FUTURE BODY DOING WELL IN COMBAT?

GUY, SHOUJI, WHAT DO YOU THINK?

Y-YOU CAN'T BEAT HER LIKE THIS!

YOU'RE FAST!

HUH?

DON'T WORRY.

HUH? A LITTLE MORE..

JUST A LITTLE MORE...

IF THAT'S THE CASE I WANT TO PLAY TOO.

IF I GOT IT RIGHT, DO YOU WANT TO PLAY TAG?

MAYBE IF YOU HADN'T THROWN AWAY YOUR PUPPET LIKE THAT, YOU COULD STILL HAVE A CHANCE.

IT CAN'T BE!

は、

SO LONG, BRAT!

!?

OH NO, NOT THAT!

ハクハク

JACK -O- LAN- TERN !
YOU STILL HAD ONE LEFT?!
ギュッ

"bUbbLE THE SCARLET!"
WHAT ?!

!

I CAN'T MOVE MY LEGS?!

PFF! BUT MY ELECTRICAL CORD IS STILL FREE!

WHAT DID YOU DO?!

WHAT?! THE ELEC-TRICITY STOPPED ?!

AND THIS PLACE IS CLOSEST TO THE SURFACE OF THE BODY.

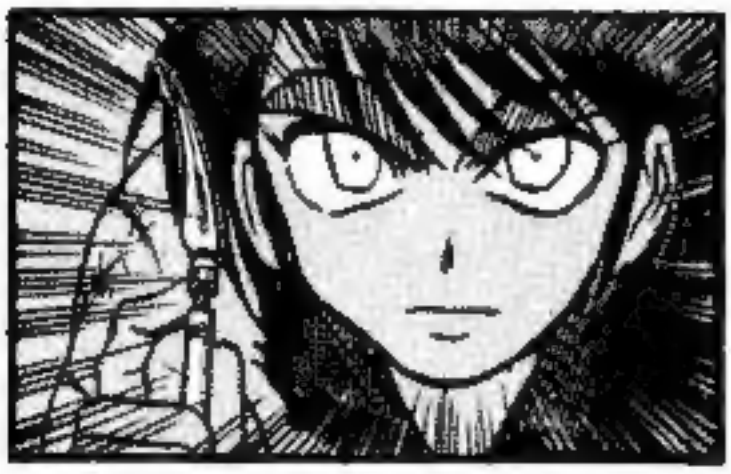
HERE IS THE GEN-ERATOR OF YOUR ELECTRIC SHOCKS ...

THAT YOU HAD GENERAL FACELESS' MEMORIES, THE ONE WHO BUILT US!

AH, I... I FORGOT...

AND BEHIND THE BACK, THE THICKNESS IS AS LITTLE AS 0 TO 2 MILLIMETERS.

3CM UNDER THE RIGHT SHOULDER BLADE, AND A DEPTH BETWEEN 2 TO 4CM.



COOL! ONLY YOU COULD DO THAT, MASTER SADA-YOSHI ...!

STOOOOOP!

DISMAN-TLE

ぽち ぽち

OH, I KNOW HOW TO DO IT, BUT I'M STILL NOT GOOD WITH IT. I COULDN'T HAVE DONE IT IF SHE WASN'T IMMOBILIZED.

SO THAT'S WHY YOU USED THE BUBBLES!

THAT'S THE DISMANTLE!

SFX: CLAP! CLAP!

YOU DESTROYED ALL OF MY "O". YOU'RE INDEED MY SON.

ぽち ぽち

GOOD WORK, MASARU.

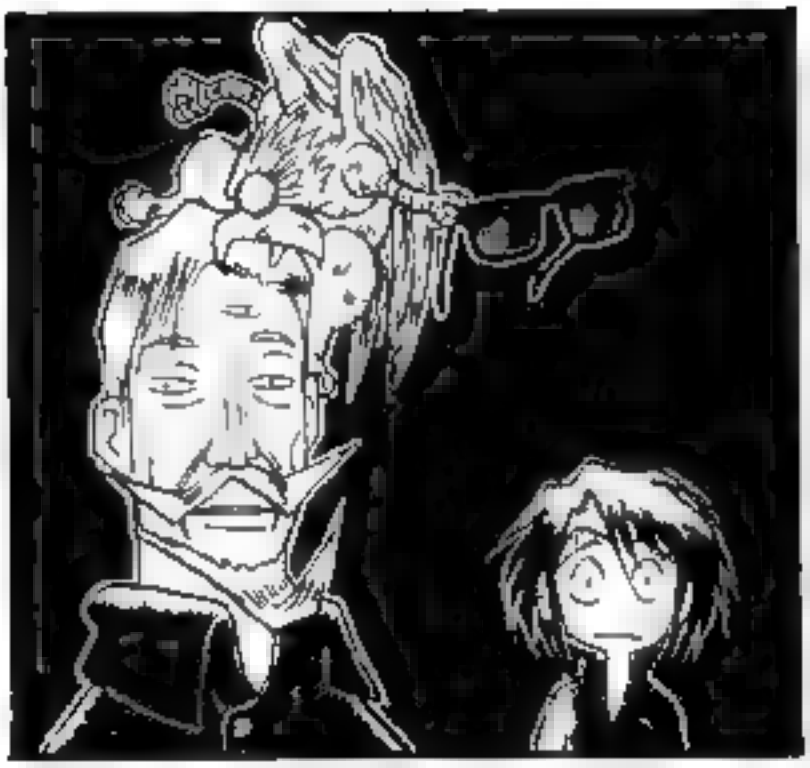
ぽち

HUH?

HUH?

SADA-YOSHI... NO, FACELESS!

I NO LONGER CONSIDER YOU AS MY FATHER.

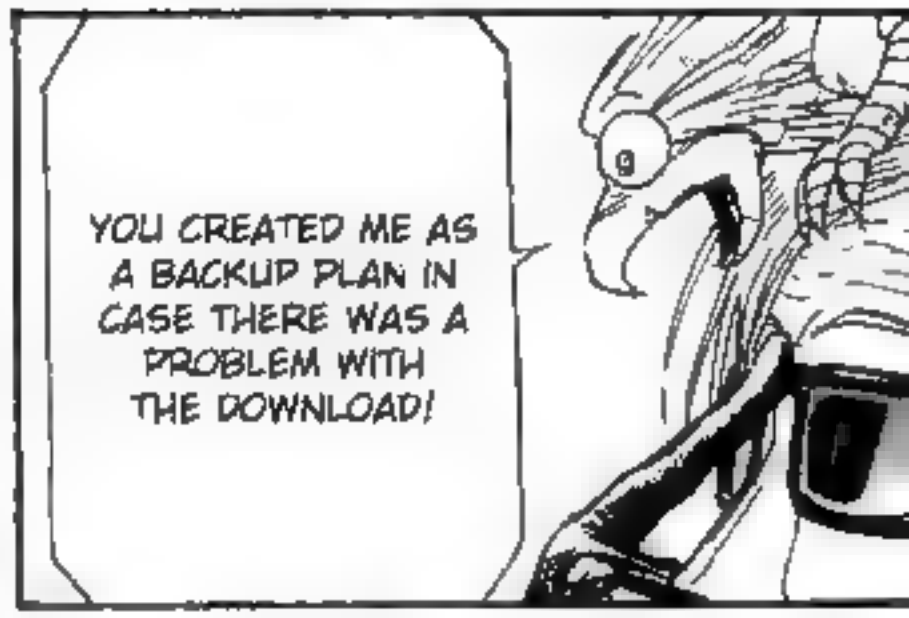


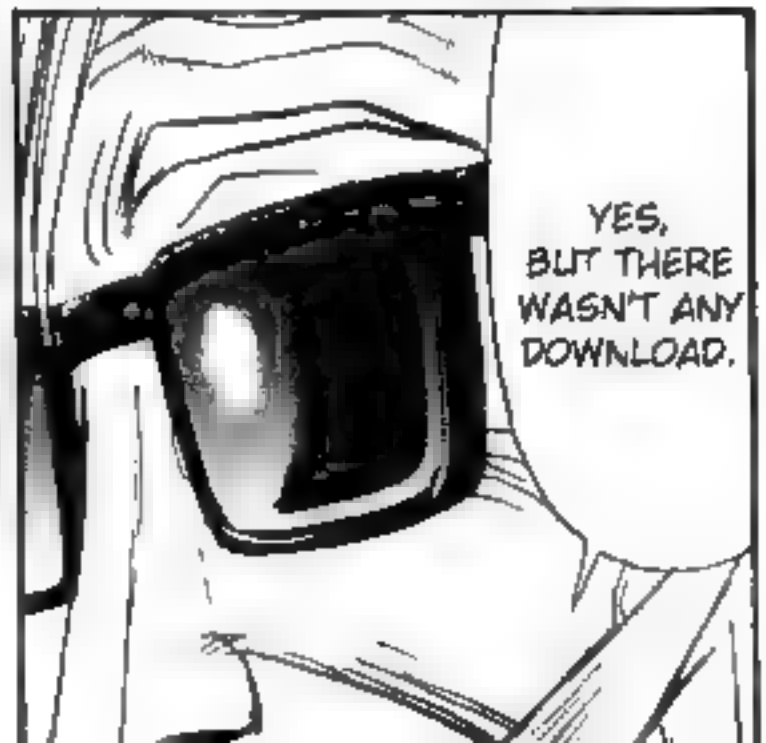
HUH?

THAT'S WHAT I WAS SAYING, GRYPHON!
I-WASN'T HIM!
MASTER SADA-YOSHI IS HERE!!

BUT GRYPHON, YOU...

I'LL SERVE YOU AND I WON'T MESS UP!
THAT'S IT THEN! I'M HAPPY!


YOU CREATED ME AS A BACKUP PLAN IN CASE THERE WAS A PROBLEM WITH THE DOWNLOAD!


YES, BUT THERE WASN'T ANY DOWNLOAD.

MASTER SADA-YOSHI...

WHAT?

YOU'RE NO LONGER USEFUL FOR ME.

WHAT...

GRY-PHON!

AAAH

GRY-PHON!

GRY-PHON!

OHH, RIGHT. I DON'T REALLY CARE WHAT YOU CALL ME.

WHAT WERE YOU SAYING, AGAIN?

...GRY-PHON...

I... I SCREWED UP... MASTER... SADA-YOSHI...

BUT IT CAN'T BE HELPED...

MY EXISTENCE... AND MY END... THEY'RE ALL UP TO THE WILL OF MY CREATOR...

I WAS... CREATED BY MASTER SADAYOSHI...

WHEN YOUR MOTHER DIED, I BOUGHT YOU WITH MONEY.

MASARU, SO THAT YOU BECOME MY BODY AFTER THE DOWNLOAD...

ANYWAY... I CAN'T COMPLAIN...

I'M FREE TO DO WHATEVER I WANT WITH YOU.

SO TO SPEAK, YOU ARE MY PROPERTY, MASARU.

...

YOU'RE WRONG ...

FOR YOU...

I AM GOD.

GRY-PHON...

SOMEONE BORN IN THIS WORLD...

IS NOT ANYONE'S THING.

EVEN IF THERE'S A GOD WHO CREATED US...

I DON'T THINK HE SEES US AS HIS THINGS ANYMORE.

AND NOT AS SOMEONE'S PUPPET.

WE CAN CHOOSE EVERY-THING WE WANT TO DO BY OUR-SELVES...

STANDING UP BY OURSELVES WITHOUT BEING MANIPULATED BY WIRES...

GOD'S ROLE IS TO CREATE US.

THOSE WHO CAN THINK FOR THEM-SELVES ARE NOT THINGS.

THOSE ARE OUR ROLES!

LIVING PROPERLY AND DYING PROPERLY ...

AND THEN, WE'LL BE FRIENDS.

.....

GRYPHON, I'LL FIX YOU.

SFX: HAHAHA

WHATEVER! HOW COULD A VEHICLE RISE AGAINST ITS DRIVER?!

OH! SO YOU'LL RESIST ME, THAT'S IT.

THE REASON WHY NO WOMAN HAS LOVED YOU BACK FOR MORE THAN 200 YEARS.

I UNDER-STOOD IT, FACELESS.

JUST LIKE YOU DID WITH GRYPHON,

YOU THROW AWAY ANYTHING THAT YOU NO LONGER NEED.

.....

THE WOMEN YOU LOVED WERE ALL THOSE WHO VALUED LIFE.

YOU STEP ON THE HEARTS THAT TRUST YOU, AND HAVE NO EMPATHY FOR LIFE.

17

I'M SURE YOU'D HAVE GOTTEN RID OF ME ON THE SPOT IF YOU DIDN'T NEED ME...

THEY SAW THROUGH YOUR HEART.

SHIROGANE WON'T LOVE YOU BACK.

FACE-LESS!

BY BECOMING ME...

YOUR LONELINESS PREVENTS YOU...

FROM GRASPING ANYTHING!

Extra Notes

BIG THANKS TO OUR FRIEND "KAIDU" FOR HELPING WITH THE CHAPTERS QC

T.N: *BUBBLE THE SCARLET* NO, I DIDN'T MISSPELL IT. THAT'S JUST THE NAME OF THE ATTACK